

# Siam Shade, Kumori Nochi Hare

Kumori Nochi Hare

words by Siam Shade

Japanese

Kumori nochi ame demo

Ame nochi kumori demo

Itsuka wa aozora ni hareru sa

Nee kimi ni hitokoto dake

Tsutaete okitai koto ga aru yo

"Yume wa nigenai kara"

Kanashimi wa itsu demo

Namida wo ubatte yuku kedo

Hitosuzutsu tariani mono wo

Kono mune ni shinobashiteru

Sore mo kekkou daiji na koto nan darou?

Maemuki ni yukou

Nagasugiru yoru demo

Kogoesou na yoru demo

Sonna ni nagaku wa tsuzukanai

Nee kimi ni hitokoto dake

Tsutaete okitai koto ga aru yo

"Hi wa mata noboru kara"

Itami wo oboeru tabi ni

Yasashiku nareru sa kitto

Namida mo zettai sono manazashi wo

Hikarashiteku kotsu datte

Sore mo kekkou daiji na koto nan darou?

Hitonemuri shiyou

Kumori nochi ame demo

Ame nochi kumori demo

Itsuka wa aozora ni hareru sa

Nee kimi ni hitokoto dake

Tsutaete okitai koto ga aru yo

"Itsudemo soba ni iru"

Kumori nochi hare demo

Hare nochi kumori demo

Shiawase wa kimi no mune ga kimeru

Sou dakara mawari no me ni

Madowasarenaide kagayaite kure

"Dare yori mo mabushiku"

Nagasugiru yoru demo

Kogoesou na yoru demo

Sonna ni nagaku wa tsuzukanai

Nee kimi ni hitokoto dake

Tsutaete okitai koto ga aru yo

"Dare yori mo itoshii"

English

Even though after clouds is rain

Even though after rain are clouds

Eventually, it'll clear into blue skies

There's just one thing

That I want to tell to you first

"Your dreams won't leave you"

Sadness will always

Steal away your tears

But one by one, all those insufficiencies

Will be hidden in my heart

Even that is a very important thing, isn't it?

Let's keep looking ahead

Even nights that seem too long

Even nights that seem too cold

They won't continue like that much longer

There's just one thing

That I want to tell to you first

"The sun will rise again"

Everytime you remember your pain

I'm sure you can become kinder  
Even tears will always be the trick  
For lighting up that gaze  
Even that is a very important thing, isn't it?  
Let's take a little rest  
Even though after clouds is rain  
Even though after rain is clouds  
Eventually, it'll clear into blue skies  
There's just one thing  
That I want to tell to you first  
"I'm always by your side"  
Even though after clouds are clear skies  
Even though after clear skies are clouds  
Your own heart decides on happiness  
Because of that, don't be confused  
By what you see around you and shine for me  
"Brighter than anyone"  
Even nights that seem too long  
Even nights that seem too cold  
They won't continue like that much longer  
There's just one thing  
That I want to tell to you first  
"I love you more than anyone"